



कर्जा चुक्ता पुनः सुरु

व्यक्ति १: Centrelink (सेन्टरलिन्क) ले पोहोर साल कर्जा सम्बन्धी केही गतिविधिहरूलाई केही समयको लागि रोकेको बारे तपाईंलाई थाहा थियो? Coronavirus (कोरोनाभाइरस) महामारीको समयमा मानिसहरूको आर्थिक अवस्थामा पर्ने दबाबलाई कम गर्न उनीहरूले त्यसो गरेका हुन्।

अब उनीहरू, कर्जा चुक्ता गर्ने कार्यहरूलाई फेरि सुरु गर्न तयार भइरहेका छन्। उनीहरूले त्यस्ता मानिसहरू, जसलाई पाउनु पर्ने भन्दा बढि भुक्तानी गरिएको थियो, तिनीहरूलाई कहिले पैसा फिर्ता गर्न आवश्यक पर्छ भनी जानकारी गराउन पत्राचार गर्न सुरु गरिरहेका छन्।

व्यक्ति २: यदि मलाई पाउनु पर्ने भन्दा बढि रकम दिइएको थियो भने मैले कसरी थाहा पाउने?

व्यक्ति १: यदि तपाईंलाई पाउनु पर्ने भन्दा बढि रकम दिइएको थियो भने, उनीहरूबाट कसरी पत्रहरू प्राप्त गर्ने भनी तपाईंले छनौट गर्नु भए अनुसार उनीहरूले तपाईंको myGov Inbox वा हुलाक मार्फत पत्र पठाउने छन्। उनीहरूले टेक्स्ट मेसेज (Text message) पठाउन वा सिधै फोन गर्न पनि सक्छन्।

व्यक्ति २: यदि मलाई पाउनु पर्ने भन्दा बढि रकम दिइएको थियो भने मैले के गर्ने?

व्यक्ति १: तपाईंले जान्नु पर्ने ३ वटा महत्वपूर्ण कुराहरू छन्:

- एक, तपाईंले एकैपटक सबै पैसा तिर्न आवश्यक पर्दैन, तपाईंले अलि अलि गरेर चुक्ता गर्न सक्नु हुन्छ।
- दुई, पैसा चुक्ता गर्ने सबैभन्दा सजिलो तरिका अनलाइन (Online) मार्फत हो। यो myGov वा Express Plus Centrelink mobile app मार्फत तपाईंको Centrelink online account मा भएको Money You Owe सेवा प्रयोग गरेर पैसा चुक्ता गर्न सकिन्छ।
- र तीन, यदि तपाईंले पैसा चुक्ता गर्न सुरु गर्न सक्नु हुन्न भने, तपाईंलाई चुक्ता गर्न दिइएको तारिख अघि नै Centrelink लाई फोन गरी जानकारी दिन आवश्यक पर्छ। उनीहरूले तपाईंको अवस्था हेरी उपयुक्त विकल्प खोज्न, तपाईंलाई सहयोग गर्न सक्छन्।

व्यक्ति २: यदि मैले कर्जा तिर्न सुरु गरिसकेको थिएँ र त्यस कार्यलाई केही समय रोकिएको थियो भने के गर्ने?

व्यक्ति १: त्यस्तो अवस्थामा, Centrelink ले तपाईंले कहिलेदेखि कर्जा चुक्ता गर्नु पर्ने हो भनी जानकारी गराउन पत्र पठाउने छ।

व्यक्ति २: थप जानकारीको लागि कहाँ सम्पर्क गर्ने?

व्यक्ति १: तपाईंको भाषामा Centrelink सेवाहरू बारे कुरा गर्न चाहनु भएमा, **131 202** मा फोन गर्नुहोस्।

अङ्ग्रेजीमा थप जानकारीको लागि, servicessaustralia.gov.au/debts मा हेर्नुहोस्।

तपाईंको भाषामा पढ्न, सुन्न वा हेर्न servicessaustralia.gov.au/yourlanguage मा हेर्नुहोस्।

(डिस्क्लेमर (Disclaimer) को रूपमा छिट्छिटो बोलिएको) * अष्ट्रेलियाको कुनै पनि स्थानमा रहेको तपाईंको घरको फोनबाट '१३' बाट सुरु हुने नम्बरहरूमा फोन गर्दा निश्चित दरमा शुल्क लाग्छ। यो स्थानीय फोन शुल्क दर र फोन प्रदायकहरूबिच फरक पर्न सक्दछ।



Debt Restart

Person 1: Did you know Centrelink paused some debt activity last year? They did it to help ease pressure on people's budgets during the coronavirus pandemic.

Well, now they are getting ready for debt repayments to start again. They are starting to write to people who have been overpaid to let them know when they need to start repaying money.

Person 2: How will I know if I have been overpaid?

Person 1: If you have been overpaid, they will send a letter to your myGov Inbox or in the post, depending on how you choose to get letters from them. They may also send you a text message or call you on the phone.

Person 2: What should I do if I have been overpaid?

Person 1: There are 3 important things you need to know:

- One, you do not need to pay it all at once, you can repay it over time.
- Two, the easiest way to repay money is online using the Money You Owe service in your Centrelink online account through myGov or Express Plus Centrelink mobile app.
- And three, if you cannot start repaying money you need to call Centrelink before your due date. They can help you find the right option for your situation.

Person 2: What if I was already repaying a debt and put it on hold?

Person 1: In that situation, Centrelink will send you a letter to let you know when your repayments will start again.

Person 2: Where should I go for more information?

Person 1: To speak with us in your language about Centrelink services, call **131 202**.

For information in English, go to servicessaustralia.gov.au/debts

To read, listen to or watch information in your language go to servicessaustralia.gov.au/yourlanguage.

(Spoken quickly, as a disclaimer) *Calls to '13' numbers from your home phone anywhere in Australia are charged at a fixed rate. This might differ from the local call rate and between phone providers.